

-機社団法人 アジア婦人友好会

The Asia-Pacific Ladies Friendship Society Inc.

ASIA CENTER OF JAPAN 10-32, Akasaka 8-Chome Minato-ku, Tokyo 107-0052

拝啓

新緑の季節となりましたが、緊急事態宣言も延長され外出もままならない毎日が続いております。皆様いかがお過ごしでいらっしゃいますか。日頃より ALFS の活動に多大なご理解とご支援を賜り厚く御礼申し上げます。

第44回「アジアの祭典・チャリティーバザー」は中止とさせて頂きましたが、バザーの中止決定以前より、サポーターの皆々様から沢山のご寄付品を賜っておりました事、ラッフルチケット(福引券)がほぼ完売しておりました事から、本年は、抽選会のみさせて頂きました。抽選会を終え、当選者の皆様には、ご寄付頂きました御品々を送らせて頂きました事を御報告申し上げます。本年の様な時にも、いつもと変わらずお心に掛けて頂き、誠にありがとうございました。心より感謝申し上げます。

ラッフルチケットの代金、チャリティーゴルフの収益金、現金のご寄付を合算致しまして、 例年の様にバザー参加国の中で配分させて頂きます。

どうぞ皆様くれぐれもご自愛くださいませ。1日も早い感染症の収束を願っております。

敬具

2020年5月 吉日

一般社団法人アジア婦人友好会 会長 高村 治子



--_{般社団法人} アジア婦人友好会

The Asia-Pacific Ladies Friendship Society Inc.

ASIA CENTER OF JAPAN 10-32, Akasaka 8-Chome Minato-ku, Tokyo 107-0052

Message from our President

As the Covid-19 crisis continues around the globe, my mind is on the health and well-being of all our members as well as our friends. Please know that ALFS is thinking of you at all times and wishing a speedy recovery to those that may be ill.

As informed in our previous posting, although our annual bazaar (booth-settings and ceremony) had to be cancelled due to the above mentioned pandemic, we were able to conduct a one-off Raffle-ticket Draw as an alternative method and to substitute our 2020 Asia-Pacific Festival & Charity Bazaar. Thus, I am very happy to advise that the draw was successfully conducted and all prizes have been sent to the winners.

This could not have been possible without the understanding and cooperation of the ALFS-member Embassies, Members and our Supporters. I would like to extend my sincerest appreciation to each and every one of you involved. Among the many, special mention must be made towards the companies and organizations that had donated all the wonderful prizes, and to our embassies, members and friends for the selling and purchasing of the raffle tickets. Words are not enough to express my gratitude to you all for your continued support towards ALFS, especially during this difficult time.

With the money raised and donations received, along with the proceeds from our charity golf held in November last year, we will be able to share and distribute these proceeds with our bazaar-participating member-countries which shall support the institutions in our regions waiting for our assistance.

Let us hope there soon will be a light at the end of this Covid-19 pandemic tunnel. In the meantime, please do take care and stay safe.

Sincerely,

Haruko Komura, ALFS President

Haruko Komura